

Svenska

English

Deutsch

Polski

Rundsågningstillsets Round Sawing Attachments Rundsägezusatz Chwyatak do obróbki bryłowej

Instuktioner / Instructions / Bedienungsanleitung / Instrukcja

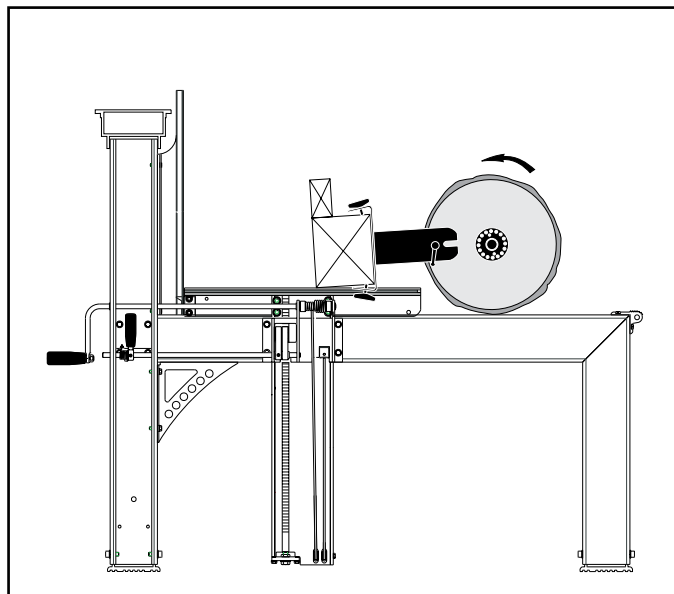


 **LOGOSOL**

Instruktion rundsågningstillsats

Med rundsågningstillsatsen kan åtta eller sextonkantiga block sågas ut.

1. Såga ett block 5x6 tum och spika fast en lika lång 2x3 tum plankan längs underkant på 5-tummssidan av blocket.
2. Kapa ändarna exakt rakt på stocken som skall rundsågas.
3. Slå in dubben med delningsskivan i centrum av stocken i den ände där du börjar såga. Se till att dubben kommer exakt rakt.
4. Slå in den andra dubben i centrum av den andra änden av stocken. Se till att dubben kommer exakt rakt och slå inte in den längre än att ca 2 cm av dubben sticker ut ur stocken.
5. Lägg 5x6" blocket på högkant på Solosågens stockhyllor så att 2x3-tumms plankan kommer uppåt.
6. Skruva fast stockhållarna på sidan av blocket, mitt för dubbarna i stockens ändar, med vingskruvarna.
7. Rulla in stocken i stockhållarna.
8. Vänd upp stocken, hållarna och blocket 90 grader.
9. Fixera blocket med Solosågens kantstöd.
10. Lås stocken med låsskruven genom delningsskivan.

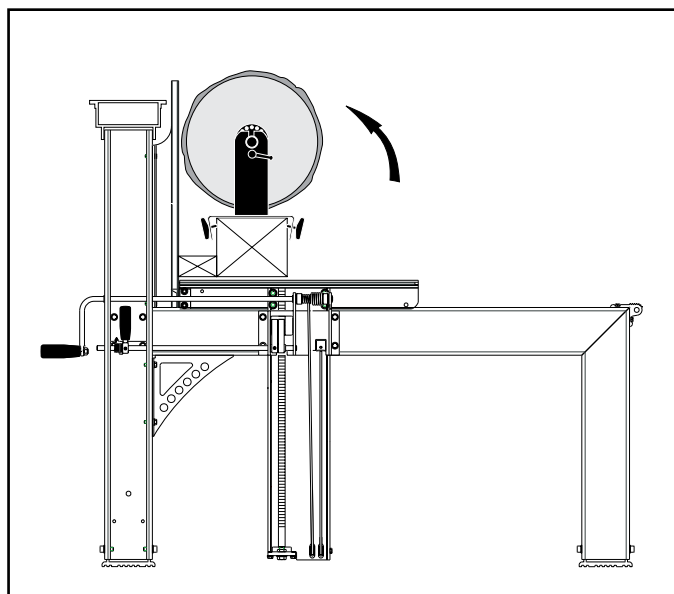


Sågning

Höj stockhyllorna så att du får önskad diameter på stocken. För att få bra resultat skall du undvika att det blir stora brytningar i delningsskivan. Ta första skäret nära det läge som stocken vill hänga av sig själv. Efter första snittet vrider du stocken 180 grader, där efter 90- och sedan 180 grader igen. Nu har du en fyrskäring som utgångspunkt för fortsatt bearbetning. Försök fortsättningsvis låsa stocken i det läge där du får bort mest trä för varje skär tills stockens alla åtta eller 16 sidor är sågade.

Tips: Om du skall såga 8-kantigt, markera vart annat hål i gradskivan med en spritpenna så att du inte av misstag låser stocken i fel hål.

Tips: Om du använder Timmerfräsen tillsammans med rundsågningstillsatsen, så kan du tillverka ännu snyggare stolpar.



Round Sawing Attachments

Instructions

With the round sawing attachments you can saw out eight- or sixteen-sided beams.

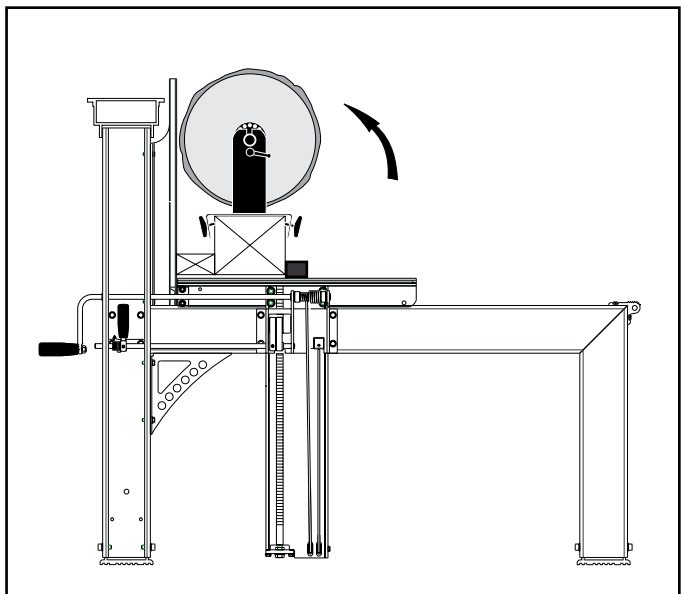
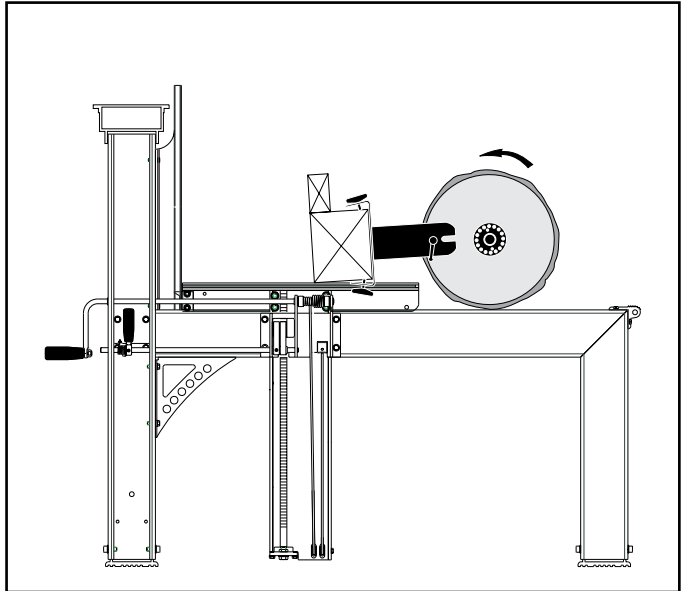
1. Saw a 5x6" beam, and nail a 2x3" board of the same length to the lower edge of the beam's 5" side.
2. Cut the ends of the log that is to be round sawn so that they are exactly straight.
3. Ram the spike with the notched disc into the centre of the log end from which you are going to start sawing. Make sure the spike comes horizontally straight into the log.
4. Ram the other spike into the centre of the opposite log end. Make sure that the spike comes horizontally straight into the log, and let at least 2 cm (0.8") of the spike remain outside the log.
5. Place the 5x6" beam on the log beds of the Logosol Sawmill with the 5" side and the 2x3" board facing upwards.
6. Using the wing knobs, screw the log holders to the sides of the 5x6" beam so that they are in level with the spikes in the log ends.
7. Roll the log so it lies between the log holders.
8. Turn the log, the holders and the beam 90 degrees.
9. Secure the beam using the Logosol Sawmill's edge support and log clamp.
10. Secure the log by screwing the lock screw through the notched disc.

Sawing

Raise the log beds so that you get the desired diameter on the log. If the log's centre of gravity is moved from the centre of the log, there will be strain on the log holders. For this reason, you should first saw four opposite sides of the log. Now you have a rough four sided log to start from when processing it. From this point, every cut you take should be done with the log locked in a position that enables you to take away as much wood as possible. Process the log in this way until you have sawn all eight or sixteen sides.

Tip: If you are going to saw an eight-sided beam, mark every other notch in the notched disc with a marker pen, so that you do not unintentionally lock the log in the wrong notch.

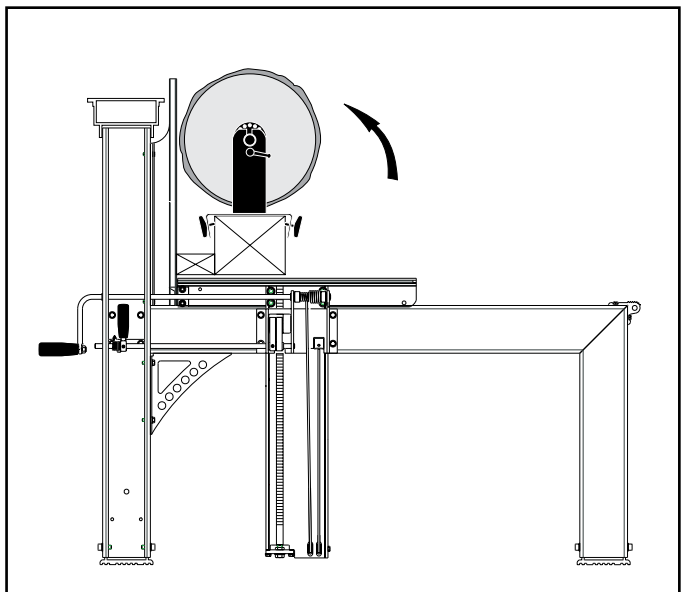
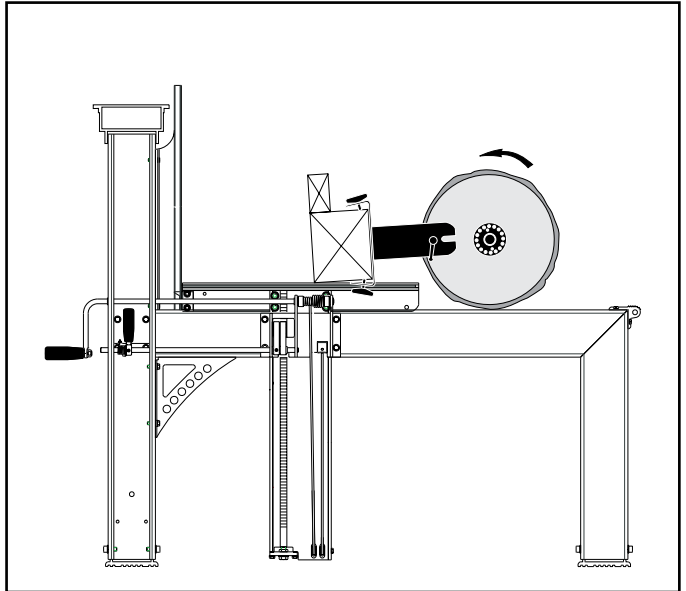
Tip: If you use the Log House Moulder together with the round sawing attachments, you will produce even more beautiful posts.



Anleitung Rundsägezusatz

Mit diesem Zubehör können Sie acht- bis sechzehneckige Blöcke schneiden.

1. Schneiden Sie einen Block mit den Maßen 5 x 6 Zoll und befestigen Sie danach eine Bohle mit den Abmessungen 2 x 3 Zoll wie abgebildet auf der 5 Zoll Seite.
2. Schneiden Sie die Enden des Stammes, der rund geschnitten werden soll, gerade ab.
3. Den Dorn mit der Lochscheibe genau in der Mitte des Stammendes einschlagen, an dem Sie zu schneiden beginnen. Stellen Sie sicher dass der Dorn waagrecht steckt.
4. Den anderen Dorn (ohne Lochscheibe) auf der gegenüberliegenden Seite einschlagen. Auch hier sicherstellen, dass der Dorn waagrecht steckt. Er sollte mindestens 2 cm aus dem Stamm herausragen.
5. Legen Sie jetzt den 5 x 6 Zoll Block hochkant so auf die Stammauflage des Sägewerks, dass die befestigte 2x3 Zoll Bohle nach oben schaut.
6. Schrauben Sie die Stammhalterungen mit den Flügelmuttern an der Seite des Blockes so fest, dass die Dübel in die vorgesehenen Führungsnuten passen.
7. Nun den Stamm in die Halterungen einrollen.
8. Drehen Sie jetzt den Stamm mit Block und Halterungen 90 grad nach oben.
9. Befestigen Sie den Block mit den Anschlägen vom Sägewerk.
10. Sichern Sie den Stamm durch Einschrauben des Dornes in die Lochscheibe. In diese Stellung beginnen Sie zu Sägen.



Sägen:

Falls Sie achtkantig sägen möchten benutzen Sie jedes zweites Loch in der Lochscheibe. Erhöhen Sie jetzt die Stammauflage so, dass der Block den gewünschten Durchmesser erhält. Um beste Sägeergebnisse zu erhalten sollten Sie berücksichtigen dass die Hebelmomente so wenig wie möglich auf die Lochscheibe wirken. Wenn der Schwerpunkt des Stammes außerhalb der Stammmitte liegt, gelangt die Stammauflage unter Spannung. Deshalb sollten Sie zunächst vier gegenüberliegende Seiten des Blockes sägen. Machen Sie den ersten Schnitt so nah wie möglich an dem Punkt, wo der Stamm fast von alleine hängt. Nach dem ersten Schnitt drehen Sie den Stamm um 180 Grad, danach 90 Grad und dann nochmals 180 Grad. Jetzt haben Sie einen 4-Seitigen Block für die weitere Bearbeitung. Von diesem Zeitpunkt an sollte der Stamm bei jedem Schnitt so erhöht werden, damit sie so viel Holz als möglich abnehmen können. Bearbeiten Sie den Block auf diese Weise weiter, bis Sie alle 8 oder 16 Seiten gesägt haben.

Tipp: Wenn Sie beabsichtigen, einen 8-seitigen Balken zu sägen, kennzeichnen Sie jede zweite Bohrung der Lochscheibe mit einem Markierstift, damit Sie den Stamm nicht versehentlich in der falschen Bohrung fixieren.

Tipp: Wenn Sie die Blockholzfräse zusammen mit dem Rundsägezusatz einsetzen, werden Sie sogar noch schönere Balken herstellen.

Viel Spaß!

Chwytnak do obróbki bryłowej

Instrukcja

Dzięki chwytnakowi do obróbki bryłowej możesz przecierać kłody z szesnastu stron.

1. Przybij do belki o wymiarach 12,5x15 cm kantówkę 5x7,5cm. Kantówkę przybij niższej strony belki.
2. Bardzo dokładnie przytnij końce kłody, która będzie przecierana.
3. Wbij w kłodę oś z tarczą do regulacji od strony, od której będziesz zaczynał przecieranie. Dopilnuj aby oś zamontowana była symetrycznie względem kłody.
4. Wbij drugą oś w środek drugiego końca. Upewnij się, że oś jest symetrycznie zamontowana względem kłody i wystaje minimum 2 cm na zewnątrz.
5. Umieść belkę na łożach traka tak, aby kantówka zwrócona była ku górze (rys 1).
6. Przykręć do belki uchwyty w takiej odległości aby można było zamontować na nich kłodę z nabitymi osiami.
7. Zamontuj kłodę na uchwyty.
8. Postaw belkę z kłodą na łożach (rys 2).
9. Zabezpiecz belkę na łożu klamrami.
10. Zabezpiecz kłodę przed obracaniem się.

Przecieranie

Ustaw łoża na odpowiednią wysokość. Jeżeli miejsca zamocowania osi nie będą znajdowały się w tej samej linii, siły grawitacji działające na klamry mocujące będą różne. Dlatego w pierwszej kolejności należy przetrzeć cztery przeciwległe sobie strony kłody. Pamiętaj, aby za każdym razem zabezpieczać kłodę podczas przecierania!

Porada: Jeżeli na przykład zamierzasz przetrzeć kłodą z ośmiu stron, zaznacz sobie na tarczy do blokowania każdy punkt, w którym należy zablokować kłodę. Dzięki temu unikniesz pomyłek przy zabezpieczaniu.

Porada: Dzięki zastosowaniu frezarki Log House Moulder w połączeniu z chwytnakiem do obróbki bryłowej, możesz robić piękne elementy konstrukcyjne.

